



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
13 June 2022
Russian
Original: English

Семьдесят шестая сессия

Пункт 128 повестки дня

Взаимодействие между Организацией Объединенных Наций, национальными парламентами и Межпарламентским союзом

**Ангола, Армения, Бельгия, Болгария, Вьетнам, Испания, Катар, Китай,
Люксембург, Мавритания, Марокко, Мексика, Намибия, Перу,
Португалия, Республика Корея, Северная Македония, Таиланд и Турция:
проект резолюции**

Взаимодействие между Организацией Объединенных Наций, национальными парламентами и Межпарламентским союзом

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года¹, в котором главы государств и правительств заявили о своей решимости укреплять сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и национальными парламентами, действуя через свою всемирную организацию — Межпарламентский союз, во всех областях деятельности Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свою резолюцию [57/32](#) от 19 ноября 2002 года, в которой Межпарламентскому союзу было предложено участвовать в работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателя, и ссылаясь далее на свою резолюцию [72/278](#) от 22 мая 2018 года, в которой Ассамблея, в частности, постановила укреплять механизмы сотрудничества между структурами Организации Объединенных Наций и международным парламентским сообществом,

принимая во внимание Соглашение о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Межпарламентским союзом 1996 года², которое заложило основу для сотрудничества между этими двумя организациями, и ссылаясь на пересмотренное Соглашение о сотрудничестве 2016 года,

принимая к сведению резолюции, принятые Межпарламентским союзом, а также многочисленные мероприятия, проведенные этой организацией в поддержку Организации Объединенных Наций,

¹ Резолюция [60/1](#).

² [A/51/402](#), приложение.



отмечая итоги проведенных в 2000, 2005, 2010 и 2015 годах, а также в 2021 году (виртуальный сегмент состоялся в 2020 году) всемирных конференций спикеров парламентов, которые свидетельствуют о приверженности национальных парламентов и Межпарламентского союза оказанию поддержки Организации Объединенных Наций в ее работе, укреплению многостороннего подхода и продолжению усилий в целях преодоления дефицита демократии в международных отношениях,

признавая, что пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) по-прежнему требует принятия глобальных мер реагирования на основе единства, солидарности и активизированного многостороннего сотрудничества, ориентированного на интересы людей, и подтверждая важную роль системы Организации Объединенных Наций и ключевую руководящую роль Всемирной организации здравоохранения в этой связи, а также роль национальных парламентов и Межпарламентского союза,

приветствуя проведение ежегодных парламентских слушаний в Организации Объединенных Наций, а также других специализированных парламентских встреч, организуемых Межпарламентским союзом в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций в контексте крупных конференций и мероприятий Организации Объединенных Наций,

отмечая работу Межпарламентского союза по мобилизации действий парламентов в целях осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года³, Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития⁴, Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы⁵, Парижского соглашения, принятого в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата⁶, и Пекинской декларации и Платформы действий⁷,

отмечая также работу Постоянного комитета Межпарламентского союза по делам Организации Объединенных Наций в обеспечении платформы для регулярного взаимодействия между парламентариями и должностными лицами Организации Объединенных Наций, в том числе в связи с Повесткой дня на период до 2030 года, проведении обзора хода выполнения международных обязательств и налаживании более тесных связей между страновыми группами Организации Объединенных Наций и национальными парламентами,

отмечая далее работу Межпарламентского союза в таких областях, как демократия и верховенство права, права человека, гендерное равенство, расширение прав и возможностей всех женщин и девочек и искоренение всех форм насилия в отношении женщин и девочек, расширение прав и возможностей молодежи, мир и безопасность, разоружение, нераспространение, гуманитарная помощь, устойчивое развитие, искоренение нищеты, продовольственная безопасность и питание, изменение климата, здравоохранение и межконфессиональный и межэтнический диалог, а также борьба с терроризмом и насильственным экстремизмом во всех случаях, когда он создает питательную среду для терроризма, и их предотвращение,

³ Резолюция 70/1.

⁴ Резолюция 69/313, приложение.

⁵ Резолюция 69/283, приложение II.

⁶ См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

⁷ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), гл. I, резолюция 1, приложения I и II.

будучи глубоко обеспокоена всеми актами сексуального и гендерного насилия, включая сексуальные домогательства, в политической и общественной жизни, в том числе в цифровом пространстве, а также в парламентах и на руководящих должностях, и признавая работу Межпарламентского союза по борьбе с таким насилием,

подчеркивая важность полного, равноправного и конструктивного участия женщин в работе парламентов, в том числе на руководящих должностях и в принятии решений на всех уровнях, и важность учета парламентами гендерной проблематики в своей работе,

принимая во внимание усилия многих заинтересованных сторон, направленные на достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек, а также на осуществление ими своих прав человека, отмечая все соответствующие международные, региональные и национальные инициативы в этой области и признавая участие Межпарламентского союза в таких инициативах,

признавая и подтверждая, что глобальная борьба с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью и со всеми их одиозными формами и современными проявлениями является одной из первоочередных задач международного сообщества, и напоминая о начале осуществления в июне 2019 года Стратегии и Плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с языком ненависти,

предлагая в этой связи Межпарламентскому союзу в сотрудничестве с другими соответствующими организациями отмечать международные дни, направленные на ликвидацию всех форм дискриминации, борьбу с ненавистническими высказываниями и противодействие им и на поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога и ценностей мирного сосуществования,

подтверждая коллективную приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, призывая к активизации многостороннего подхода и признавая итоги пятой Всемирной конференции спикеров парламентов, на которой была выражена поддержка активизации системы Организации Объединенных Наций и поиску эффективных многосторонних решений текущих глобальных проблем,

памятуя о том, что быстрые технологические преобразования включают появление новых мощных инструментов, которые могут способствовать реализации концепции, лежащей в основе Повестки дня на период до 2030 года, и что распространение информационно-коммуникационных технологий и глобальных взаимосвязей обладает огромным потенциалом для ускорения развития человеческого потенциала и преодоления всех «цифровых разрывов» между странами и внутри стран, включая гендерный цифровой разрыв, и признавая, что национальные парламенты, в частности, играют важную роль в устранении негативных последствий, задействовании возможностей и решении проблем, связанных с быстрыми технологическими преобразованиями,

признавая усилия и потенциал Банка технологий для наименее развитых стран в оказании помощи этим странам в реализации Повестки дня на период до 2030 года путем укрепления их научно-технического и инновационного потенциала и отмечая важную роль парламентов в разработке стратегий в этих областях, а также надзоре за их реализацией,

принимая к сведению работу, проводимую по получению соответствующих просьб государств-членов учреждениями и программами системы Организации Объединенных Наций, включая Группу Организации Объединенных Наций по

устойчивому развитию, в целях оказания поддержки национальным парламентам во всем мире,

признавая роль и ответственность национальных парламентов в отношении осуществления национальных планов и стратегий, а также обеспечения большей прозрачности и подотчетности как на национальном, так и на глобальном уровнях,

1. *приветствует* меры, принятые Межпарламентским союзом в целях продолжения обеспечения более систематического и конструктивного взаимодействия с Организацией Объединенных Наций, и призывает обе организации расширять их сотрудничество в достижении их общих целей;

2. *рекомендует* Организации Объединенных Наций и Межпарламентскому союзу продолжать тесно сотрудничать в различных областях, в том числе по трем аспектам устойчивого развития — экономическому, социальному и экологическому, — а также включая такие области, как миростроительство и поддержание мира, борьба с терроризмом и насильственным экстремизмом во всех случаях, когда он создает питательную среду для терроризма, и их предотвращение, международное право, права человека и основные свободы, борьба с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, поощрение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек, расширение прав и возможностей молодежи, демократия и благое управление, искоренение нищеты, информационно-коммуникационные технологии, здравоохранение, международная миграция, изменение климата, биоразнообразие, снижение риска бедствий, укрепление потенциала и финансирование в целях развития;

3. *рекомендует также* Организации Объединенных Наций и Межпарламентскому союзу укреплять сотрудничество, привлекая парламентариев к усилиям по оказанию постоянного содействия в осуществлении соответствующих соглашений и резолюций Организации Объединенных Наций;

4. *рекомендует* Межпарламентскому союзу продолжать принимать активное участие в содействии увеличению вклада парламентов на национальном, региональном и глобальном уровнях, в том числе по линии многосторонних партнерств, в поддержку ускоренного осуществления и достижения целей в области устойчивого развития к 2030 году;

5. *предлагает* парламентам и правительствам поддержать Банк технологий для наименее развитых стран в его усилиях по преодолению цифрового разрыва и призывает Межпарламентский союз содействовать межпарламентскому диалогу о роли науки и технологий в реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

6. *призывает* государства-члены, включая их национальные парламенты, получающие поддержку со стороны Организации Объединенных Наций и Межпарламентского союза в ответ на просьбы, и другие соответствующие заинтересованные стороны и далее улучшать координацию, в надлежащих случаях, мер реагирования на пандемию COVID-19, с тем чтобы они принимались в интересах людей, и обеспечивать равный доступ, без какой бы то ни было дискриминации, к безопасным, эффективным, недорогостоящим и высококачественным основным медикаментам, вакцинам, средствам тестирования и диагностики, средствам индивидуальной защиты и медицинскому оборудованию, которые могут потребоваться для эффективной борьбы с COVID-19, не допуская непропорционально сильного воздействия на женщин и девочек;

7. *приветствует* усилия Межпарламентского союза по работе с национальными парламентами в целях дальнейшего ускорения осуществления действий по борьбе с изменением климата, как было отмечено совсем недавно в Декларации Нуса Дуа от 24 марта 2022 года под названием «В направлении цели “Ноль”»: мобилизация усилий парламентов в целях принятия мер в связи с изменением климата», и призывает секретариат Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата тесно взаимодействовать с Межпарламентским союзом в этой области по мере необходимости;

8. *приветствует также* усилия Межпарламентского союза по обеспечению всеобщего охвата населения услугами здравоохранения и преодолению чрезвычайных ситуаций в области общественного здравоохранения, таких как пандемия COVID-19, и предлагает Всемирной организации здравоохранения как специализированному учреждению Организации Объединенных Наций в области здравоохранения и другим соответствующим учреждениям, фондам и программам системы Организации Объединенных Наций укреплять сотрудничество с Межпарламентским союзом в этой связи;

9. *отмечает* вклад пятой Всемирной конференции спикеров парламентов, озаглавленной «Парламентское руководство в поддержку более эффективной многосторонности, обеспечивающей мир и устойчивое развитие для людей и планеты» и организованной Межпарламентским союзом в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, в проведение совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по случаю семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций в сентябре 2020 года;

10. *приветствует* практику включения парламентариев — в соответствующих случаях — в состав национальных делегаций на крупных совещаниях и мероприятиях Организации Объединенных Наций и предлагает государствам-членам продолжать эту практику на более регулярной и систематической основе, уделяя должное внимание достижению гендерного баланса в составе таких делегаций;

11. *предлагает* государствам-членам продолжить изучение путей регулярного взаимодействия с Межпарламентским союзом в деле содействия участию парламентариев в крупных конференциях Организации Объединенных Наций, с тем чтобы способствовать учету мнений парламентариев в таких обсуждениях;

12. *призывает* государства-члены и далее расширять практику проведения парламентских встреч параллельно с основными конференциями и процессами Организации Объединенных Наций в целях включения итогов этих парламентских встреч в качестве официального вклада в соответствующие процессы Организации Объединенных Наций;

13. *приветствует* увеличение вклада парламентов и Межпарламентского союза в работу Совета по правам человека и договорных органов по правам человека и призывает парламенты усилить свою роль в поощрении и защите прав человека в целях воплощения международных обязательств в национальные стратегии и законы;

14. *рекомендует* Структуре Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») и другим соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций тесно сотрудничать с национальными парламентами и Межпарламентским союзом согласно их соответствующим мандатам и по их просьбе в таких областях, как обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин, в том числе по вопросам, касающимся

предотвращения конфликтов и мирных процессов, учета гендерной проблематики институциональными структурами, оказания поддержки парламентам в содействии принятию законодательства, учитывающего гендерные аспекты, увеличения представленности женщин в парламентах и активизации их полного, равноправного и конструктивного участия в их работе, борьбы с насилием в отношении женщин, в том числе с насилием, направленным против участия женщин в политической жизни, и осуществления соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

15. *с удовлетворением отмечает* вклад Межпарламентского союза в работу политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, вносимый посредством участия в нем парламентариев и проведения парламентских мероприятий, посвященных работе парламентам по институционализации целей в области устойчивого развития, а также посредством его усилий, направленных на поощрение участия парламентам в добровольных национальных обзорах, касающихся стран-участниц;

16. *предлагает* Межпарламентскому союзу и соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций продолжать и расширять свое сотрудничество для оказания поддержки правительствам в целях содействия упорядоченной, безопасной, легальной и ответственной миграции и мобильности людей, в том числе за счет проведения спланированной и эффективно осуществляемой миграционной политики, и признает вклад Межпарламентского союза в процесс последующей деятельности в связи с Глобальным договором о безопасной, упорядоченной и легальной миграции⁸;

17. *приветствует* совместную деятельность Межпарламентского союза, Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Контртеррористического управления, направленную на мобилизацию действий парламентам по борьбе с терроризмом и насильственным экстремизмом во всех случаях, когда он создает питательную среду для терроризма, выявлению соответствующей передовой практики, разработке контртеррористического законодательства и поддержке жертв терроризма в соответствии с национальным контекстом и международным правом;

18. *рекомендует* Организации Объединенных Наций и Межпарламентскому союзу налаживать более тесное сотрудничество с парламентами на национальном и региональном уровнях, в том числе в целях расширения возможностей парламентам, в частности в отношении выделения бюджетных средств для осуществления Повестки дня на период до 2030 года, сообразно обстоятельствам, и укрепления верховенства права и содействия приведению национального законодательства в соответствие с международными обязательствами, и содействовать, в рамках имеющихся ресурсов, расширению сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества между парламентами и парламентариями;

19. *рекомендует* Организации Объединенных Наций сотрудничать с государствами-членами по их просьбе в целях укрепления институционального потенциала национальных парламентам посредством технической поддержки, правового анализа, конкретных рекомендаций, обучения, мониторинга и оценки во всех соответствующих областях;

20. *признает*, что вклад молодежи важен для успешного и полного осуществления Повестки дня на период до 2030 года, и настоятельно призывает государства-члены и структуры Организации Объединенных Наций, в

⁸ Резолюция 73/195, приложение.

консультации с молодежью, возглавляемыми молодежью и ориентированными на ее интересы организациями и женскими молодежными организациями, изучать и поощрять конкретные новые пути обеспечения всестороннего, эффективного, структурно оформленного, более активного и постоянного участия молодых людей, возглавляемых молодежью организаций и женских молодежных организаций в соответствующих процессах принятия решений и мониторинга их выполнения во всех сферах политической, экономической, социальной и культурной жизни, в том числе в разработке и осуществлении стратегий, программ и инициатив, в частности в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года;

21. *принимает к сведению* Общие принципы оказания поддержки парламентам, принятые по инициативе Межпарламентского союза и Программы развития Организации Объединенных Наций и одобренные парламентами 143 стран, парламентскими ассамблеями 8 стран и 20 партнерскими организациями в целях дальнейшего укрепления способности парламентов выполнять свои функции;

22. *призывает* страновые группы Организации Объединенных Наций разработать в рамках своих мандатов и по просьбе национальных властей более структурированный и комплексный подход к взаимодействию с национальными парламентами, в частности с использованием соответствующих механизмов, посредством, когда это целесообразно, привлечения парламентов к консультациям по вопросам, связанным с национальными стратегиями развития и эффективностью помощи в целях развития;

23. *призывает* структуры Организации Объединенных Наций на более систематической основе использовать уникальный опыт Межпарламентского союза и входящих в его состав парламентов в деле укрепления парламентских институтов, особенно в странах, ликвидирующих последствия конфликтов и/или осуществляющих переход к демократии;

24. *рекомендует* Генеральному секретарю включать членов парламента, особенно из развивающихся стран, в состав многосторонних консультативных групп высокого уровня, а также посреднических групп и других подобных структур, где многообразие точек зрения может помочь найти справедливые и долгосрочные решения конкретных проблем;

25. *призывает* к регулярному ежегодному обмену мнениями и проведению встреч как на политическом, так и на оперативном уровнях между старшими должностными лицами Организации Объединенных Наций и Межпарламентского союза в целях обеспечения большей согласованности в работе обеих организаций и содействия формированию более эффективного стратегического партнерства между ними;

26. *рекомендует* системе Организации Объединенных Наций на более систематической основе отражать роль и вклад парламентов в своих докладах и проектах стратегических планов;

27. *ссылается* на решение отмечать 30 июня каждого года Международный день парламентаризма, предлагает всем государствам-членам, национальным парламентам, организациям системы Организации Объединенных Наций и другим соответствующим международным организациям, гражданскому обществу, включая неправительственные организации, и всем другим соответствующим заинтересованным сторонам отмечать этот день и способствовать распространению информации о нем и подчеркивает, что расходы на все мероприятия, которые могут возникнуть в связи с проведением этого дня Организацией Объединенных Наций, должны покрываться за счет добровольных взносов;

28. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁹ и просит его представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят девятой сессии доклад по пункту, озаглавленному «Взаимодействие между Организацией Объединенных Наций, национальными парламентами и Межпарламентским союзом», с уделением особого внимания достижению общих глобальных целей структур Организации Объединенных Наций и Межпарламентского союза, в том числе с учетом передовой практики и вклада государств-членов, национальных парламентав, Организации Объединенных Наций и Межпарламентского союза в расширение представленности женщин в парламентах и участия женщин в их работе.

⁹ [A/76/780](#).